

PRESIDENCIA DE LA ARE

Breve comentario sobre la postura de las Regiones miembros de la ARE

(R) ARE

PAIS	REGION	OBSERVACIONES
AUSTRIA	7 regiones	<p>- En general estas regiones están bajo influencia alemana y en concreto de Baviera. El Presidente Pujol ha estado en varias de estas regiones con motivo de diversas reuniones de tipo regionalista celebradas en los últimos años, lo que no quiere decir que en una votación le vayan a apoyar.</p> <p>* Baviera puede ejercer presión sobre estas regiones en favor de la candidatura de Galicia.</p>
BELGICA	Bruselas Flandes Valonia	<p>- Su Presidente puede apoyar a Galicia. Hay que recordar que estuvo presente en la inauguración de la maqueta de Catedral de Santiago en el Parque Mini-Europa.</p> <p>- Sus relaciones hasta ahora han sido de una cierta intensidad en el plano de la cooperación interregional, por lo que es posible que se inclinen por apoyar al Presidente Pujol.</p> <p>- Su Presidente estuvo comiendo con el Presidente de la Xunta con motivo de la reunión celebrada en Mannheim. Fue un encuentro realizado a solicitud del propio Presidente Guy Spitaels, que mostró gran interés en conversar con el Presidente Fraga y conocer su opinión sobre diversos temas de actualidad. El Presidente Spitaels, por otra parte, intervino activamente en la elaboración del documento de la ARE sobre el Comité de Regiones en reunión celebrada en Montpellier recientemente, a la que asistió el Presidente de la Xunta.</p> <p>* Sería conveniente que el Presidente de la Xunta llamase por teléfono a los Presidentes de las tres Regiones.</p>
BULGARIA	Varna	<p>- Se ignora la posición de esta región así como los posibles contactos que tenga o haya tenido con Cataluña.</p> <p>* Por el momento es suficiente con la carta que se ha enviado a su Presidente.</p>
ESPAÑA	Regiones socialistas	<p>- En virtud del acuerdo verbal establecido con motivo de la reunión del Consejo Consultivo de los Poderes Locales y Regionales celebrada en Bruselas, en virtud del cual Galicia apoyó a Andalucía para su inclusión en el Buró de este Consejo, las regiones socialistas quedaron comprometidas a apoyar a Galicia a la presidencia de la ARE. Acontecimientos posteriores, como la candidatura del Presidente Pujol, hacen que este apoyo no</p>

esté tan claro en estos momentos. Se han realizado gestiones al más alto nivel con un resultado no definitivo. Por una parte ciertas fuentes indican que las regiones socialistas tendrían libertad de voto lo que las podría llevar a abstenerse. Por cierto, un elemento muy importante a tener en cuenta para todos los casos es el del sistema de votación: no es lo mismo la votación a mano alzada que la votación secreta, porque algunas regiones pueden dar su apoyo a uno u otro candidato o abstenerse según el sistema que se siga. Por otro lado fuentes de varias regiones de este signo político han indicado que sus relaciones con Cataluña no han sido nunca demasiado buenas (por ejemplo Extremadura y Valencia) lo que en una votación las llevaría a apoyar a Fraga (voto secreto) o abstenerse (voto a mano alzada). Además hay regiones que por diferentes motivos también pueden adoptar la misma postura: Castilla-La Mancha y Asturias. Andalucía sería la más comprometida por el acuerdo establecido en su día. En suma estas regiones es dudoso que puedan llegar a apoyar a Pujol; en el mejor de los casos para él se abstendrían; en suma es necesario lograr desde nuestro punto de vista un apoyo positivo o, como mal menor una abstención.

País Vasco

- En principio han manifestado todas sus simpatías por la candidatura de Galicia pero se encuentran con el mismo problema que las regiones socialistas: según como sea la votación pueden adoptar una u otra postura; hay que recordar que el País Vasco forma parte de la Comunidad de Trabajo de los Pirineos, a través de la cual están vinculados con Cataluña; este factor podría llevarles a abstenerse si la votación es pública, ya que por otro lado tienen también sus rivalidades.

Resto de las regiones

- Salvo Aragón, el resto de las regiones españolas pueden apoyar sin problema al Presidente Fraga. En Aragón hay que tener en cuenta que son vecinos de Cataluña y el Presidente Eiroa ha mostrado cierta admiración por el Presidente Pujol, no obstante lo cual también es cierto que el Presidente Eiroa se está convirtiendo en un firme defensor del regionalismo aprovechando el "revuelo" de la Administración Unica y el éxito de la manifestación celebrada recientemente en Zaragoza.

* Como actuación de carácter general válida para todas las regiones españolas es muy conveniente que el Presidente de la Xunta llame personalmente a todas ellas, excepto, como es lógico, a Cataluña.

* Con Cataluña hay que estar atentos a cualquier signo o señal que puedan enviar para establecer algún tipo de acuerdo, cosa difícil pero no imposible teniendo en cuenta que el Presidente Pujol ya vió frustrados una vez sus intentos de alcanzar la Presidencia de la ARE. Desde luego lo que si es prácticamente imposible y además no sería aceptado por otras regiones es el compar

tir la Presidencia (1 año cada uno). Un elemento a favor de la candidatura de Galicia es que el Presidente Pujol, siguiendo el "sistema habitualmente imperante en la ARE", desea la unanimidad sin votación, es decir la aclamación de acuerdo con la fórmula: "el Buró de la ARE propone como Presidente a ¿alguién tiene algo que objetar?". Tener que enfrentarse a una votación le produce disgusto porque sabe que en el mejor de los casos no tendrá mayoría absoluta. Así pues es necesario mantener con firmeza la candidatura de Galicia sin dar muestras de debilidad con propuestas de negociación del tipo que sean. Estas propuestas han de partir de Cataluña. En este sentido es importante que los medios de comunicación reflejen una postura por parte del candidato de Galicia clara y firme.

- * En relación con el País Vasco hay que contrarrestar su presencia en la Comunidad de Trabajo de los Pirineos recordándoles que sus vinculos en ese ámbito de la cooperación interregional son más fuertes con Galicia (Sur Europa Atlántico y Comisión Arco Atlántico de la CRPM). Por lo tanto hay que convencerles de que no es aceptable su supuesta situación "intermedia".
- * Tanto con Cataluña como con el País Vasco hay que recordar los problemas de política interna que pueden influir en el tema de la ARE: Administración Unica, elecciones generales en 1993..... que a su vez pueden condicionar la posición de Madrid en este tema.
- * En el caso de Baleares hay que recordar que el día 3 de julio se celebra el Día de esta Región en Sevilla por lo que su Presidente no estará en Galicia. Por ello es necesario que envíen a la reunión de Santiago a un representante con capacidad de voto.

FRANCIA

Pays de la Loire

- Esta Región, sin duda apoya a Galicia y por la personalidad de su Presidente puede ejercer una influencia favorable a los intereses de Galicia en -- otras regiones francesas.

Bretaña

- Esta Región será visitada por el Presidente de Galicia el próximo mes de junio por lo que tampoco hay dudas sobre su apoyo.

Otras regiones atlánticas

- Nord Pas-de-Calais, Picardie, Haute-Normandie, Basse-Normandie, Poitou-Charentes y Aquitania pueden apoyar la candidatura de Galicia, en especial las del Sur que están integradas en la Comisión Arco Atlántico y en la SEA.

Languedoc-Roussillon y Provence-Alpes-Cote D'Azur

- Estas Regiones apoyan a Pujol, en especial Languedoc-Roussillon. No obstante hay que tener en cuenta que el Presidente Blanc tiene "mala prensa" entre sus compañeros Presidentes franceses, debido a su afán de protagonismo

- y a su deseo de ocupar el mayor número de puestos posibles; precisamente es el Presidente de una Asociación que agrupa a todos los Presidentes de los - Consejos regionales de Francia, puesto del que en breve va a ser "despedido". No obstante el Presidente Blanc también "se mueve mucho", si bien su influencia se reduce a las Regiones que apoyan "de siempre" a Pujol.
- Midi-Pyrenees - Esta Región en principio apoya a Pujol. Recordar que Cataluña, Aragón, Lan - guedoc-Roussillon y Midi-Pyrenees están trabajando de manera coordinada en - diferentes proyectos y a diferentes niveles (regional, local, etc.) ya que - se autoconsideran una "Euroregión".
- Auvergne - Esta Región cuyo Presidente es Valery Giscard d'Estaigne, no pertenece a la ARE. Es la única que no está en esa Organización, por lo tanto no hay que realizar ninguna gestión.
- Alsacia - Su Presidente es el Sr. Rudloff, que también lo es del Centro Europeo de De - sarrollo Regional (CEDRE). Hay que recordar que estuvo en Galicia en la úl - tima Asamblea de esta Organización celebrada en Santiago. Las relaciones - con él son muy positivas. En Estrasburgo, capital de Alsacia, se encuentra - precisamente la sede de la ARE y la del CEDRE (en el mismo edificio).
- Resto de las regio- - En general son favorables a la candidatura de Galicia.
nes
- * Es necesario tener una conversación con los Presidentes de todas las regio- nes del Atlántico, en especial Aquitania, Poitou-Charentes, Pays de la Loi- re y Bretaña.
 - * Con Picardie también hay que hablar y utilizar como elemento de influencia sobre su Presidente la vinculación de esta Región con el Condado de Essex, ya que existe un acuerdo de cooperación entre ambas.
 - * A través de Pays de la Loire se puede conseguir contactar con buena parte/ de las regiones francesas, salvo con Poitou-Charentes con la que las rela- ciones de vecindad no son del todo buenas (el Presidente de Poitou-Charen- tes, el Sr. Raffarin, tiene tendencia al protagonismo como el Sr. Blanc). También a través de Pays de la Loire se puede conseguir el apoyo de Emilia Romagna, ya que existen acuerdos de cooperación entre ambas regiones. En - este sentido hay que recordar que hay un proyecto en el que estamos colabo - rando las tres regiones -Galicia, Pays de la Loire y Emilia Romagna- rela- tivo a intercambio de funcionarios.
 - * Con las regiones francesas un elemento a tener en cuenta, además es el Ca- mino de Santiago. Este elemento puede ser utilizado con todas las regiones

		<p>pero en especial con aquellas por las que pasa directamente, como Midi-Pyrenees y Limousin, entre otras.</p> <p>* Con el Presidente Raffarin, de Poitou-Charentes, las relaciones en estos momentos son muy buenas. Acaba de estar en Sevilla y ha quedado muy contento con el trato recibido en el Pabellón de Galicia, en cuyo marco por cierto firmó un acuerdo de cooperación para realización de actividades conjuntas durante la EXPO.</p>
GRAN BRETAÑA	Essex	- Este Condado ya ha manifestado expresamente su apoyo a la candidatura de Galicia. Además se ha comprometido a "hacer campaña" a favor de la misma.
	Cornwall	- Existe gran interés por parte de los responsables de este Condado para relacionarse con Galicia. La última manifestación del mismo ha sido el deseo de cooperar con Galicia en el establecimiento de una línea marítima entre esa Región y Galicia (La Coruña-Falmouth).
	Wales	- Son ocho Condados. Se ignora en principio su postura si bien consta que han tenido contactos de carácter económico con Cataluña. No obstante el factor cultural -cultura celta- podría ser utilizado en este caso por parte de Galicia.
	Otros	<p>- En general se ignora la posición que adoptarán los numerosos Condados que forman parte de la ARE a la hora de votar. No obstante si tenemos en cuenta los resultados de las últimas elecciones celebradas en Gran Bretaña, en principio pueden ser favorables a la candidatura de Galicia. Los apoyos en favor de una u otra candidatura no están todavía perfilados.</p> <p>* Es importante mantener contacto con el Condado de Essex -vinculado por cierto a la Región francesa de Picardie a través de un acuerdo en el que quieren que entre Galicia- que es por el momento nuestro máximo valedor en Gran Bretaña.</p> <p>* No obstante no estaría de más contactar con los otros Condados antes mencionados. Todo depende de lo que se diga desde Essex.</p> <p>* En relación con Escocia hay algún contacto entre Cataluña y alguno de sus Condados, pero también aquí podría utilizarse el factor cultural, especialmente en la zona Oeste.</p>
GRECIA	Varias	- Son miembros de la ARE tres regiones (antes eran 4) de las que se ignora su postura, pero que por su situación geográfica pueden inclinarse tanto a

		<p>favor de uno u otra candidato, depende de los compromisos de última hora.</p> <p>* Por el momento es suficiente con la carta enviada. A todas estas regiones in decisas habrá que "trabajarlas" en el momento de la elección.</p>
HUNGRIA	Varias	<p>+ Son 17 las regiones miembros de la ARE. Con relación a estas regiones vale - decir lo mismo que con relación a todas las regiones de países del este re - cientemente integradas en la ARE: están bajo la zona de influencia de Alema - nia país del que esperan recibir fondos económicos para resolver sus proble - mas. A través de Alemania Cataluña puede intentar influir sobre las mismas. En general se trata de regiones que ven en la ARE el único foro internacio - nal en el que pueden expresar su opinión y seguramente para ellas Galicia es una región lejana y desconocida.</p> <p>* Lo mismo que para casos similares, por el momento es suficiente con la carta enviada por el Presidente, pero habrá que estar atentos a cualquier actua -- ción desde Cataluña y por supuesto habrá que estudiar una estrategia a se - guir con todas ellas una vez que estén sus representantes en Santiago.</p>
IRLANDA	Donegal	<p>- Es la única Región miembro de la ARE. Lo mismo que en el caso de Wales o la zona Oeste de Escocia pertenece al mundo celta y a través de esta vincula - ción cultural puede intentarse un diálogo que lleve a una actitud favorable a la postura de Galicia.</p> <p>* Además de la carta del Presidente no estaría de más una conversación telefó - nica con sus responsables.</p>
ITALIA	Regiones del Norte	<p>- En principio, salvo Piemonte, las regiones de Lombardia, Veneto, Trentino - Alto Adige, Friuli-Venezia Giulia, son favorables a la candidatura catalana. Lombardia, en concreto, forma parte de la Asociación Los Cuatro Motores de - Europa; no obstante su situación política interna derivada de los escandalos de las comisiones en Milán la colocan en una posición difícil. Piemonte tie - ne muy malas relaciones con Cataluña; en breve será visitada por una delega - ción de Galicia; en Trentino Alto Adige se celebró hace dos años una reunión de la ARFE a la que asistió el Presidente de la Xunta (Brixen).</p> <p>* Es necesario utilizar las buenas relaciones existentes con Piemonte y sus ex - presos deseos de ayudar a la candidatura de Galicia para, por una parte, co - nocer la situación general de Italia, y, por otra parte, "hacer campaña" en</p>

		<p>las regiones del Norte.</p> <p>- Son conocidos los resultados electorales habidos recientemente y los enfrentamientos existentes entre las regiones "ricas" del Norte y las del Sur. En estas regiones se identifica a Cataluña con Lombardia-Milán, y eso es un elemento en contra de la candidatura catalana. Galicia no tiene, en este caso, especial vinculación con estas regiones. Su rechazo de la candidatura catalana no quiere decir que necesariamente vayan a apoyar la candidatura de Galicia pero en ellas si puede ser util el argumento regiones ricas contra regiones pobres.</p> <p>* A través de Piemonte habrá que conocer si es necesario realizar alguna gestión especial y con quien.</p>
HOLANDA	Varias	<p>- En general estas regiones están en la orbita de Flandes y de Alemania. En concreto existen acuerdos de cooperación transfronteriza muy interesantes como el denominado EUREGIO. También consta la existencia de acuerdos con Cataluña ya que esta región busca desde hace tiempo vincularse con regiones desarrolladas "de las que puede obtenerse algo".</p> <p>* A pesar de que, en principio, las perspectivas no son muy favorables a la candidatura de Galicia no puede darse por perdido ni un solo voto. Por el momento es suficiente con la carta enviada por el Presidente.</p>
POLONIA	Varias	<p>- Lo mismo que en el caso de Hungría, y como recientemente se ha podido ver en Cracovia, estas regiones recién llegadas a la "Europa de las Regiones" muestran el entusiasmo del neófito. En ellas una Región como Cataluña que es conocida entre otros motivos por las olimpiadas siempre puede tener mejor imagen que una desconocida como Galicia. No obstante en el caso de Cracovia -- siempre se puede hacer alusión a la Galitzia polaca.</p> <p>* Por el momento es suficiente con la carta del Presidente. Se están, por otra parte, haciendo gestiones para que a los representantes polacos les acompañe la persona que actuó de guía y traductor de la delegación de Galicia que puede ser una vía de influencia sobre los mismos.</p>
PORTUGAL	Norte	- Sin lugar a dudas es favorable a la candidatura de Galicia. Por razones obvias huelgan otros comentarios.
	Lisboa y Alentejo	- Por diferentes vías se ha tenido conocimiento de que estas dos regiones en

		<p>principio apoyan a Cataluña. Los motivos son, como en otros casos, los <u>mis</u>mos: viejas relaciones en especial de caracter económico.</p>
	Madeira y Azores	<p>- El Presidente de Madeira, Sr. Jardim es en principio pro-Pujol. Pertenece/ al "sanedrin". No obstante se ignora su postura en este caso concreto en - el que juega un factor importante a favor de la candidatura de Galicia como es la de ser una región atlántica. En relación con Azores se ignora su/ postura.</p> <p>* En general se considera necesario que el Presidente de la Xunta llame perso<u>nalmente</u> a todos los Presidentes de las regiones portuguesas.</p>
ALEMANIA	Baden Wurttemberg	- Este Land apoya la candidatura de Cataluña sin reservas: es una de sus pro <u>motoras</u> (forma parte de la Asociación Los Cuatro Motores de Europa).
	Baviera	- Este Land no ha tomado aún una decisión pero puede apoyar la candidatura de Galicia. Bien es cierto que este Land tiene fama en Alemania de "ir por li <u>bre</u> ".
	Otros	<p>- El resto de los Länders parece que son proclives a la candidatura de Catalu<u>ña</u> ya que el Sr. Pujol es muy conocido en los mismos.</p> <p>* En relación con Baviera y aprovechando el próximo viaje a Munich es necesari<u>o</u> asegurarse su apoyo. Recordar que están interesados en obtener un puest<u>o</u> en la ARE, a ser posible la Secretaría General. En relación con los otros Länders habrá que estar atentos a cualquier posible cambio de opinión y, una vez más, hay que señalar que ningún voto puede darse por perdido ni siquiera en los casos que son claramente favorables a Cataluña. En estos casos habrá/ que buscar si no el voto positivo al menos la abstención.</p>
SUECIA	Una Región	<p>- Se ignora su postura pero es probable que como en otros casos Cataluña sea - más conocida que Galicia.</p> <p>* Por el momento es suficiente con la carta enviada.</p>
SUIZA	Varios Cantones	- Los Cantones suizos están en parte bajo la influencia de Baden Wurttemberg. No obstante hay dos cantones que pueden ser favorables a la candidatura de/ Galicia, Jura y Ginebra. El segundo por los muchos gallegos que allí traba-

		<p>jan y la buena reputación que tienen; el Jura es vecino del Franco Condado y aunque su Presidente forma parte de la "vieja guardia de la ARE" es favorable a una dirección fuerte, cosa que Cataluña no puede asegurar sobre todo después de su abandono durante bastante tiempo de las actividades de la ARE.</p> <p>* Quizás sería positivo un contacto telefónico con Ginebra. En el resto de los casos es suficiente por el momento con la carta enviada.</p>
CHECOSLOVAQUIA	Una Región	<p>- En este caso es válido lo señalado para los países del Este. Recordar que hay prevista una visita a Praga en junio pero que la única región miembro de la ARE, de las dos que integran este país, es Eslovenia no la región - checa en la que se encuentra Praga. A través de Alemania y en concreto a través de la Fundación Hanns Seidel puede intentar conseguirse el voto favorable de todas estas regiones.</p> <p>* A parte de la carta del Presidente no se considera necesaria ninguna otra gestión salvo las que pueda hacer la Fundación Hanns Seidel.</p>
RUSIA	Una Región	<p>- Vale decir lo mismo que para los demás países del Este. Probablemente Cataluña sea más conocida que Galicia pero eso no quiere decir que vayan a votar a su favor. No obstante la influencia alemana en todos estos casos/ puede ser importante bien a través del peso de los Länders o de actuaciones paralelas como el caso de la Hanns Seidel.</p>
YUGOSLAVIA		<p>- Dada la situación política interna de este país las regiones/países que lo integran no participan en las reuniones de la ARE entre otros motivos/ porque aspiran a tener un status que las excluye de esta organización.</p>
OTROS PAISES		<p>- Recientemente han entrado a formar parte de la ARE regiones de Suecia (1) y Dinamarca (2) pero que tan solo han participado en una reunión y se ignora su postura de cara a las próximas elecciones.</p> <p>* Por el momento es suficiente con la carta enviada.</p>

RÉGIONS MEMBRES DE L'A.R.E.E. A.E.R. MEMBER REGIONS 1991

Autriche / Austria (A)

1. Burgenland
2. Kärnten
3. Oberösterreich
4. Salzburg
5. Steiermark
6. Tirol
7. Vorarlberg

Belgique / Belgium (B)

8. Bruxelles capitale
9. Vlaanderen
10. Wallonie

Bulgarie / Bulgaria (BG)

11. Varna

Espagne / Spain (E)

12. Andalucía
13. Aragón
14. Canarias
15. Cantabria
16. Castilla la Mancha
17. Castilla y León
18. Catalunya
19. Comunidad de Madrid
20. Comunidad Foral de Navarra
21. Comunidad Valenciana
22. Extremadura
23. Galicia
24. Islas Baleares
25. La Rioja
26. Pais Vasco
27. Principado de Asturias
28. Región de Murcia

France (F)

29. Alsace
30. Aquitaine
31. Basse-Normandie
32. Bourgogne
33. Bretagne
34. Centre
35. Champagne-Ardenne
36. Corse
37. Franche-Comte

38. Guadeloupe

39. Guyane
40. Haute-Normandie
41. Ile-de-France
42. Languedoc-Roussillon
43. La Réunion
44. Limousin
45. Lorraine
46. Martinique
47. Midi-Pyrénées
48. Nord-Pas-de-Calais
49. Pays de la Loire
50. Picardie
51. Poitou-Charentes
52. Provence-Alpes Côte d'Azur
53. Rhône-Alpes

Grande-Bretagne / Great-Britain (GB)

54. Bedfordshire
55. Berkshire
56. Central
57. Cleveland
58. Cornwall
59. Cumbria
60. Devon
61. Dumfries and Galloway
62. Durham
63. East Sussex
64. Essex
65. Fife
66. Grampian
67. Greater Manchester
68. Hampshire
69. Hereford and Worcester
70. Highland
71. Humberside
72. Isle of Man
73. Merseyside
74. Northumbria
75. Orkney
76. Shetland
77. Shropshire
78. South Yorkshire
79. Staffordshire
80. Strathclyde
81. Surrey
82. Tayside

83. Wales (8 counties)

84. Warwickshire
85. Western Isles
86. West Midlands
87. West Sussex
88. West Yorkshire
89. Wiltshire

Grèce / Greece (GR)

90. Dodekanisos
91. Kyklades
92. Kriti
93. Voro Aigaiou

Hongrie / Hungary (H)

94. Bacs-Kiskun
95. Baranya
96. Borsod-Abaúj-Zemplén
97. Csongrád
98. Komárom-Esztergom
99. Somogy
100. Vas
101. Zala

Irlande / Ireland (IRL)

102. Donegal

Italie / Italy (I)

103. Abruzzo
104. Basilicata
105. Bolzano (Provincia)
106. Calabria
107. Campania
108. Emilia-Romagna
109. Friuli-Venezia Giulia
110. Lazio
111. Lombardia
112. Marche
113. Molise
114. Piemonte
115. Puglia
116. Sardegna
117. Sicilia
118. Toscana
119. Trentino-Alto Adige
120. Trento (Provincia)

121. Umbria
122. Valle d'Aosta
123. Veneto

Pays-Bas / Netherlands (NL)

124. Drenthe
125. Friesland
126. Gelderland
127. Limburg
128. Noord-Brabant
129. Overijssel

Pologne / Poland (PL)

130. Katowice
131. Krakow
132. Lodz
133. Poznan
134. Warszawa

Portugal (P)

135. Açores
136. Aliente
137. Algarve
138. Centro
139. Lisboa e Vale do Tejo
140. Madeira
141. Norte

République Fédérale d'Allemagne / Federal Republic of Germany (D)

142. Baden-Württemberg
143. Bayern
144. Berlin
145. Bremen
146. Hessen
147. Niedersachsen
148. Nordrhein-Westfalen
149. Rheinland Pfalz
150. Saarland
151. Schleswig Holstein

Suede / Sweden (S)

152. Stockholm

Suisse / Switzerland (CH)

153. Basel-Landschaft
154. Basel-Stadt
155. Bern
156. Genève

157. Jura
158. Solothurn
159. Ticino
160. Valais

Tchécoslovaquie / Czechoslovakia (CS)

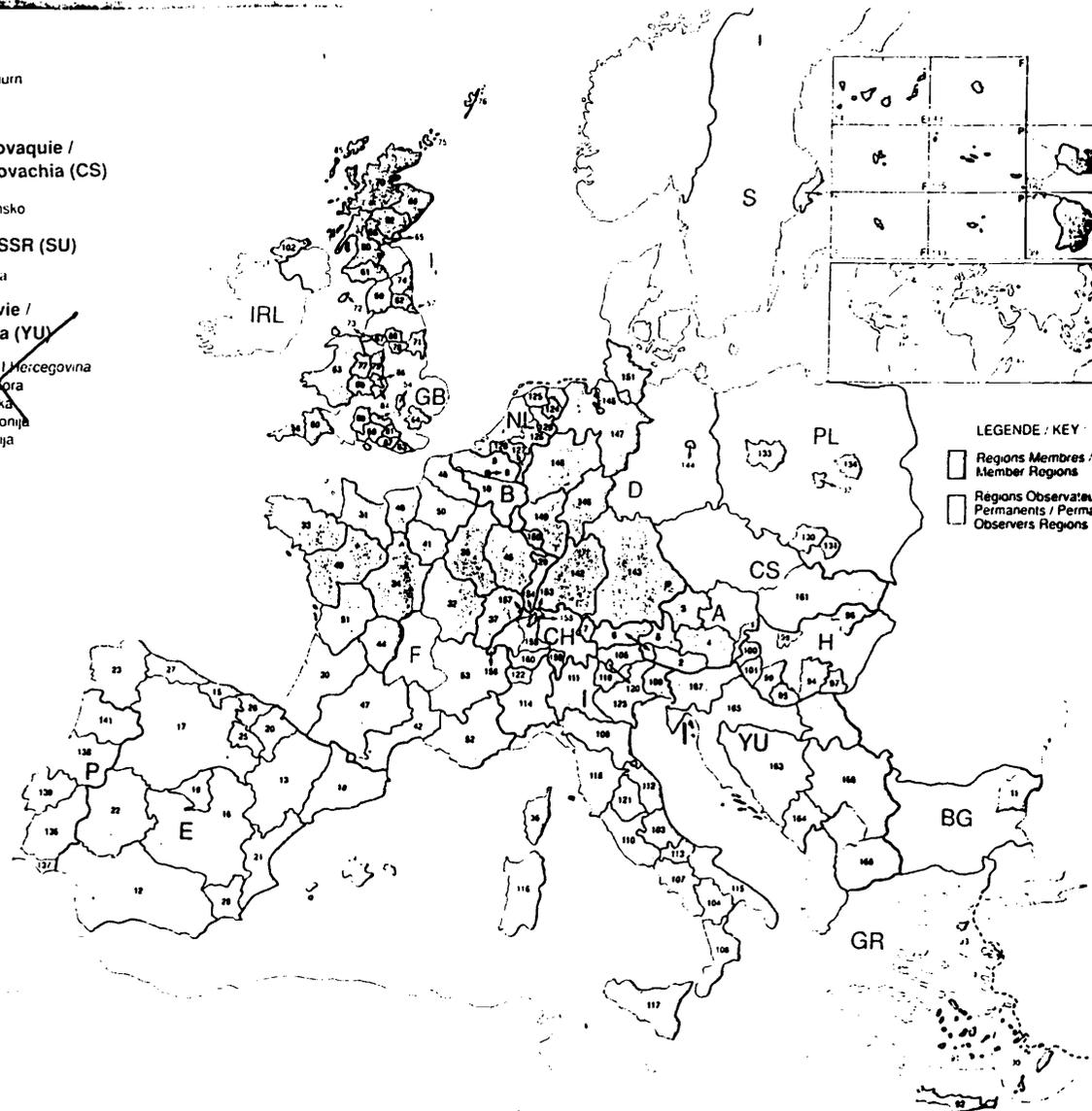
161. Slovensko
162. Gruzija

URSS / USSR (SU)

162. Gruzija

Yugoslavie / Yugoslavia (YU)

163. Bosna / Hercegovina
164. Crna Gora
165. Hrvaška
166. Makedonija
167. Slovenija
168. Srbija



KRAKOW

M. Tadeusz PIEKARZ
Préfet, Województwa Krakowski
ul. Basztowa 22
PL-31-156 KRAKOW
Tél.: (+48) 12 160105 Fax: (+48) 12/227208 Telex: (063) 0322302 ou 0322303

MOLISE

Avv. Enrico SANTORO
Presidente della Giunta Regionale del Molise
Via XXIV Maggio 130
I-86100 CAMPOBASSO
Tél.: (+39) 874 9491 ou 63277 Fax: (+39) 874/949609 Telex: 600338

RHEINLAND-PFALZ

Herrn Rudolf SCHARPING
Ministerpräsident von Rheinland-Pfalz
Staatskanzlei
Peter-Altmeyer-Allee 1
D-6500 MAINZ 1
Tél.: (+49) 6131161 Fax: (+49) 61/4771 ou 4669 Telex: 87852

~~SRBIA~~

~~Republic of Srbija
Nemajina 24
YU-11000 BEOGRAD
Tél.: (+38) 11/695826 Fax: (+38) 11/659756 ou 685937~~

SHROPSHIRE

Mr. J.A. HAYWARD
Chairman
Shropshire County Council
The Shirehall
Abbey Foregate
GB-SHREWSBURY SY2 6ND
Tél.: (+44) 74325100

~~SLOVENIJA~~

~~Republika Slovenija
Gregorciceva 25
P.P. 481
YU-61000 LJUBLJANA
Tél.: (+38) 61/224141 ou 224315 Fax: (+38) 61/213357 ou 219401
Telex: 31619 ISSS RS~~

SLOVENSKO

Nám. Slobody 1
CS-81470 BRATISLAVA
Tél.: (+42) 7/43887 Fax: (+42) 7/47595 ou 315484

SURREY

M. Derek THOMAS
Chief Executive
County Council
County Hall
Penrhyn road
KINGSTON-UPON-TAMES - KT1 2DN
Tél.: (+44) 154/18911

WARSZAWA

W.P. Jerzy BOLESŁAWSKI
Prezydent Miasta Stołecznego Warszawy
Pl. Dziernzynskiego 3/5
PL-00-959 WARSZAWA

WARWICKSHIRE

Mrs. M.M. GEROLD
Chairman
Warwickshire County Council
Shire Hall
GB-WARWICK CV34 4RR
Tél.: (44) 926/410410

BEDFORDSHIRE

County Hall
Cauldwell Street
GB-BEDFORD MK42 9AP
Tel.: (+44) 234 363222

Fax: (+44) 234 228619

~~BOSNA-I-HERCEGOVINA~~

~~Socialist Republic of Bosnia I Hercegovina
Vojvode Putnika 3
YU-71000 SARAJEVO
Tel.: (+38) 71 213777 SU 216117~~

~~Fax: (+38) 71/653592~~

GELDERLAND

De Commissaris der Koningin
Provincie Gelderland
Huis der Provincie
Markt 11
Postbus 9090
Tel.: (31) 85/593111

Fax: 433555

Télex: (044) 45569 PBGLD NL

HEREFORD AND WORCESTER

Mr. R.J. CARRINGTON
Chairman
Hereford and Worcester County Council
County Hall
Spetchley Road
GB-WORCESTER WR5 2NP
Tel.: (+44) 905/763763

Fax: (+44) 905/763000

Télex: (051) 335247

KATOWICE

M. Józef BUSZMAN
Président de la Diète Régionale
Sejmik Samorządowy
Województwa Katowickiego
ul. Jagiellonska 25
PL-40-032 KATOWICE

2. VOTACION DEL PRESUPUESTO 1992

La Asamblea General:

- adoptó, por unanimidad², el proyecto de presupuesto 1992 aprobado por el Buró durante su reunión en Montpellier el 15 de Enero de 1992. El Vicepresidente Tesorero precisó que este presupuesto era indicativo, un cierto número de gastos previstos por el conjunto del ejercicio y particularmente la contratación de un Secretario General a jornada completa, no pueden llevarse a cabo en el inmediato;
- adoptó, por unanimidad³, el aumento de las cotizaciones que sitúa el baremo 1992 en 0,045 FF/habitante con un mínimo obligatorio de 17.000 FF y un máximo facultativo de 170.000 FF.

3. ADMISION DE NUEVOS MIEMBROS

Sobre proposición del Buró, la Asamblea General admitió, en calidad de miembro a las Regiones siguientes:

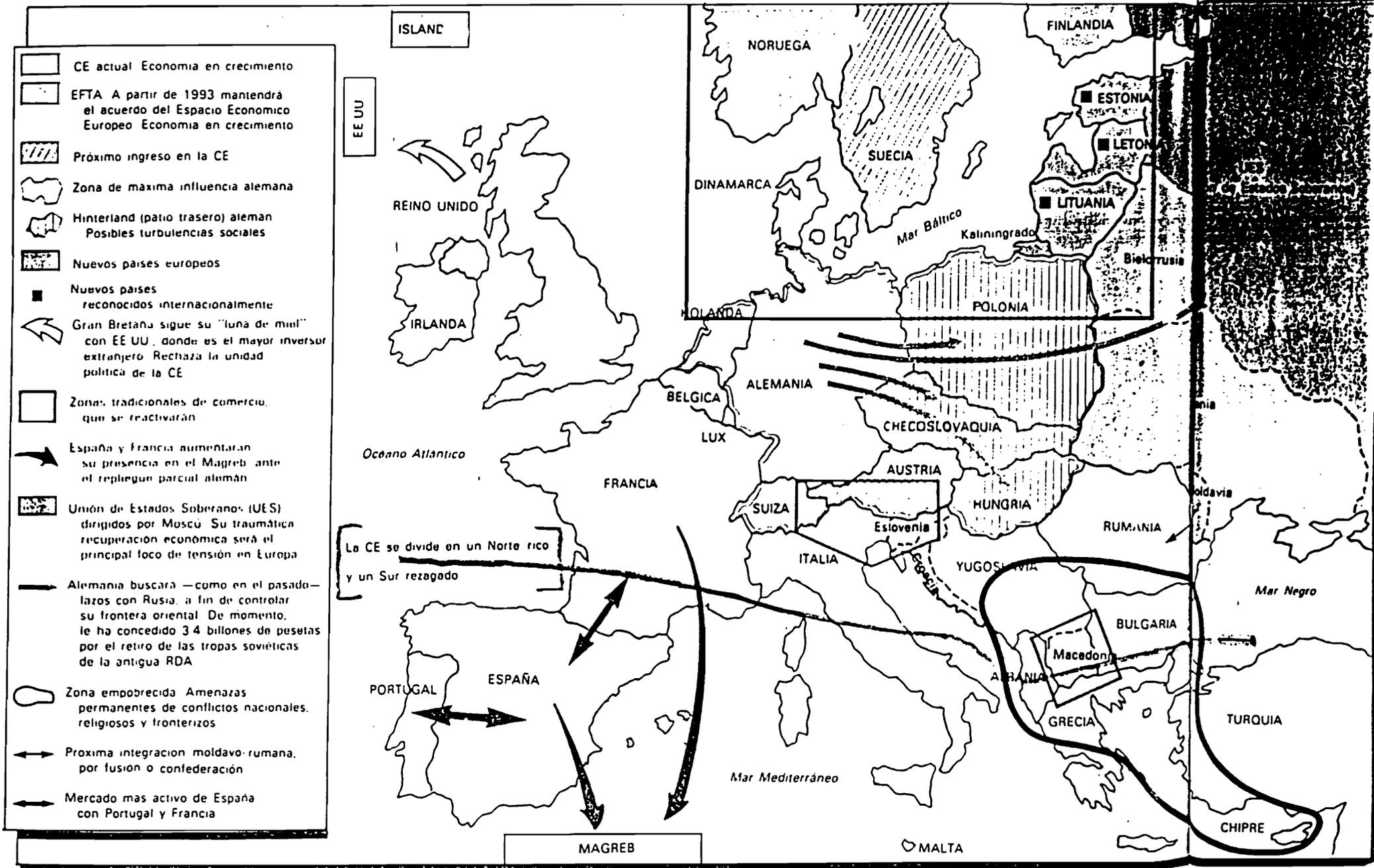
- **Alemania:**
lander de Sajonia Anhalt
- **Bulgaria:**
la Región de Varna
- **Finlandia:**
la Provincia de Turku-Pori
- **Hungría:**
los siguientes condados:

Békés	Fejér
Győr-Moson-Sopron	Hajdú-Bihar
Heves	Komárom-Esztergom
Nógrád	Pest
Tolna	Veszprém
- **Polonia:**
el Voivodato de Konin
- **Rusia:**
la Región de Moscú

² dos abstenciones

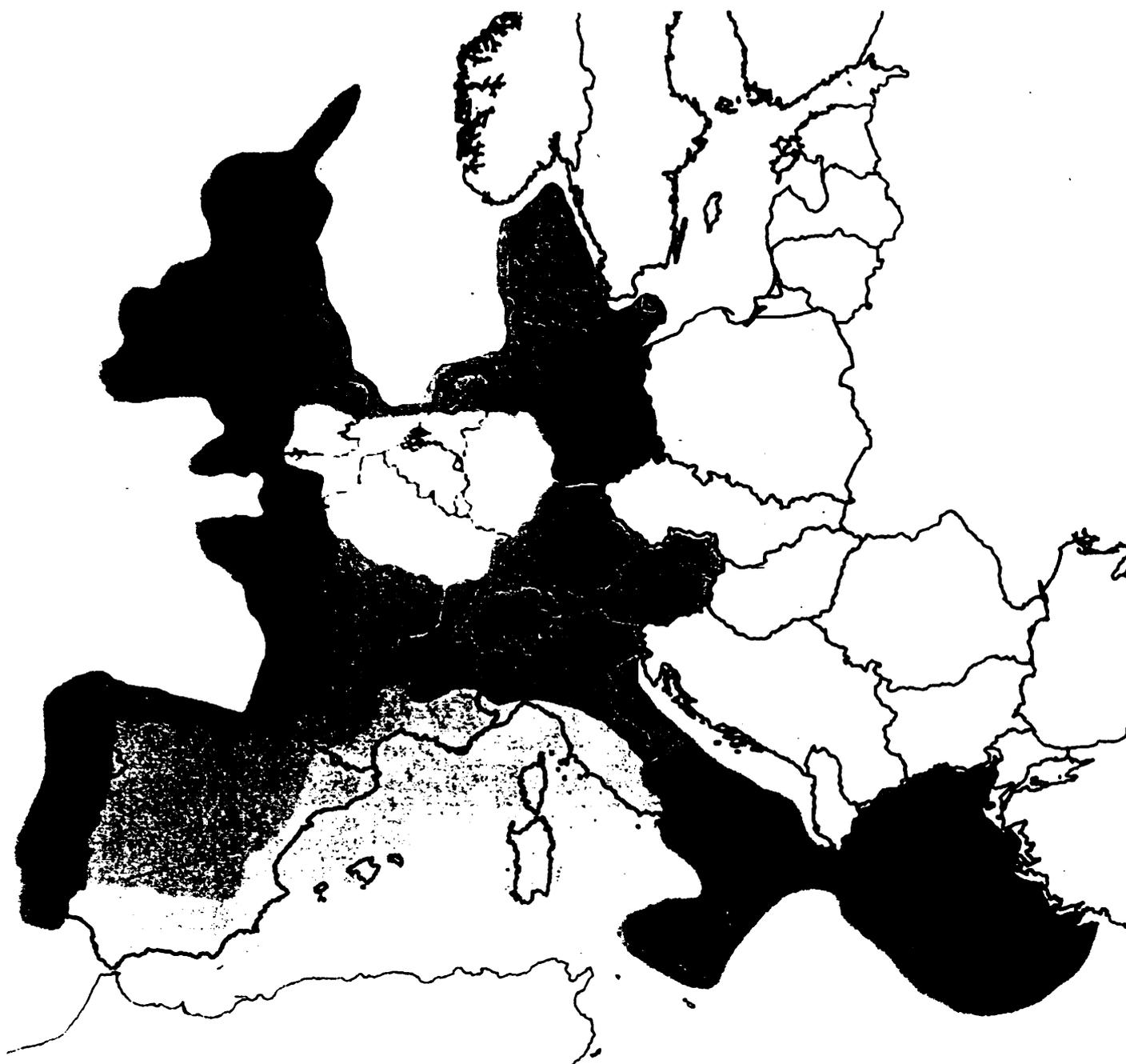
³ siete abstenciones

TERCERA PARTE

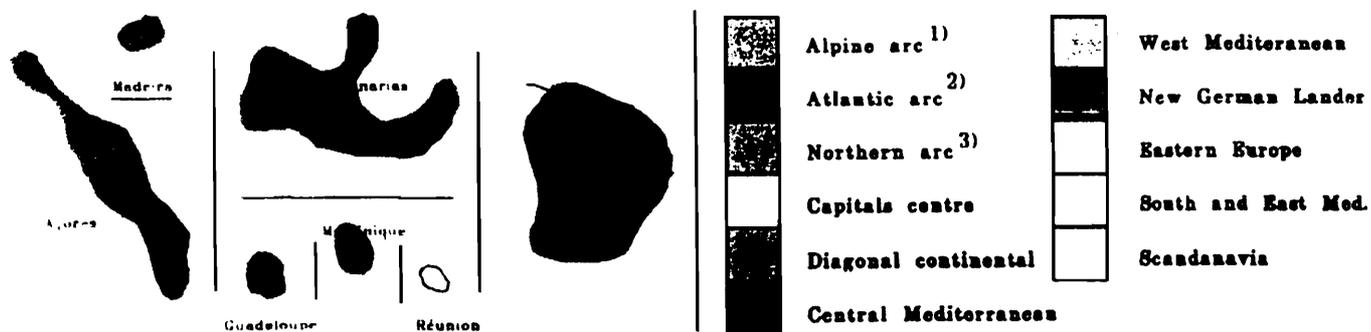
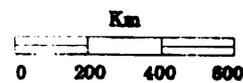


El nuevo orden/ Cómo será el euromapa del año 2000

Transregional and external spatial impact study areas



Sources : CEC



1) Includes Alpine areas of Côte d'Azur

2) Includes areas of western Andalusia

3) Includes eastern Scotland and Land of Mecklenburg-Pommern